

2017. 5~6

TORANOMON
VOL. 158

とらのもん

URL : <http://www.toranomon.gr.jp>



日本医療機能評価機構



本 院
公開講座

がん患者さんとそのご家族のための『やさしい緩和ケア』

日時：2017年5月20日（土）14：00～15：30

場所：本院 本館3階 講堂（入場無料）開場：13：00

講師：緩和医療科 医長 加登 大介

本 院
公開講座

日時：2017年7月8日（土）14：00～15：30

場所：本院 本館3階 講堂（入場無料）開場：13：00

講師：脳神経血管内治療科 部長 鶴田 和太郎

※ 上記の公開講座は、諸般の事情により、変更・延期・中止になることがございます。お電話・ホームページ等で開催の有無をご確認ください。

肝炎市民
公開講座

『放っておけない肝臓病 ～あなたの肝臓、大丈夫？～』

日時：2017年6月24日（土）13：00～15：30（参加無料）

場所：銀座ブロッサム 中央会館（中央区銀座2丁目15番6号）

講師：肝臓内科 鈴木文孝、荒瀬康司、芥田憲夫 管理栄養士 大道美佐子

※ 肝炎市民公開講座の開催場所は虎の門病院とは異なります。

【本院 中央採血室からのお知らせ】

現在、中央採血室がたいへん混雑して御迷惑をおかけしております。

午後の2時以降が比較的空いています。主治医とご相談の上、可能な場合は午後の採血をお勧めいたします。

今月の特集

● 本 院 公 開 講 座

がん患者さんとそのご家族のための

『やさしい緩和ケア』

● 産婦人科 産科の個室のご案内

● 整形外科 脊椎治療の最新の話題

● 連携医療機関のご紹介

くむらさき整形外科クリニック

● 武藤良知先生（前分院長）より

● ハイ！お答えします

くカード決済・スマホ決済



『 空高く咲く薔薇 』

がん患者さんとそのご家族のための『やさしい緩和ケア』

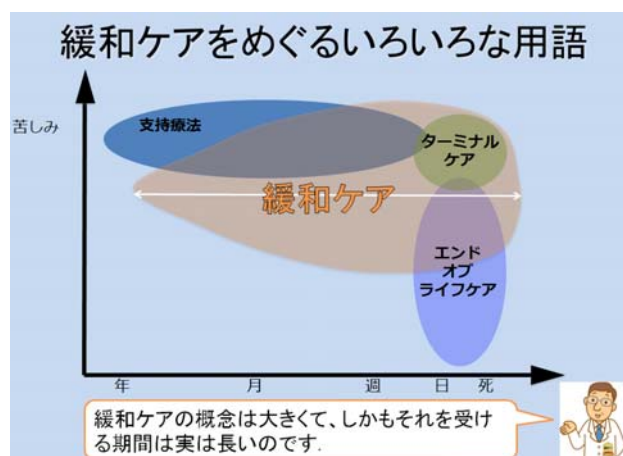
緩和医療科 医長 加登 大介

1. はじめに

『緩和ケア』ということばを聞いてどんなイメージを持つでしょうか。もしかしたら多くの方は緩和ケアというのは、死が差し迫った方だけが受け、そして副作用の強いクスリを使う“寂しい”または“怖い”医療だと思ってしまうかもしれません。でも実際のところは、緩和ケアは皆さんが日常受けている医療の基本・原点であり、実はとても“優しい”医療なのです。今回の公開講座では、具体的にどういう点で“優しい”のか、できるだけ“易しい”言葉でご説明したいと思います。

2. 緩和ケアはいつから受けられるか

緩和ケアというと、終末期医療（ターミナルケア）のことを連想される場合がありますが、必ずしもそうではありません。確かに以前はターミナルケアとほぼ同義でしたが、現在ではより早期からのケアが含まれます（図1）。国も、がん患者さんが質の高い生活を送るために、抗がん治療と並行して診断時から緩和ケアを受けられることを目指しています。がん診療連携拠点病院である当院では、研修医を含めがん診療に携わるほぼ全ての医師が緩和ケア研修会を修了しており、緩和ケアに関する基本的知識と技能を有しています。専門的な部分は緩和ケアチーム（がんサポートチーム）がお手伝いしています。



(図1)

3. 医療用麻薬は怖い薬なのか

がんになると、早期の方でも30～50%に、進行期では70～80%の方に痛みが生じます。痛みは生活の質を下げる大きな要素になりますが、今では多くの方の痛みを薬で和らげることが出来るよ

緩和医療科 医長

加登 大介 平成13年卒



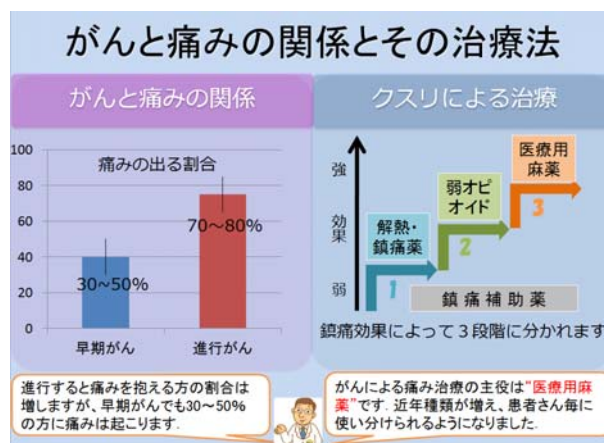
<専門分野>

緩和医療全般

<資格・所属学会等>

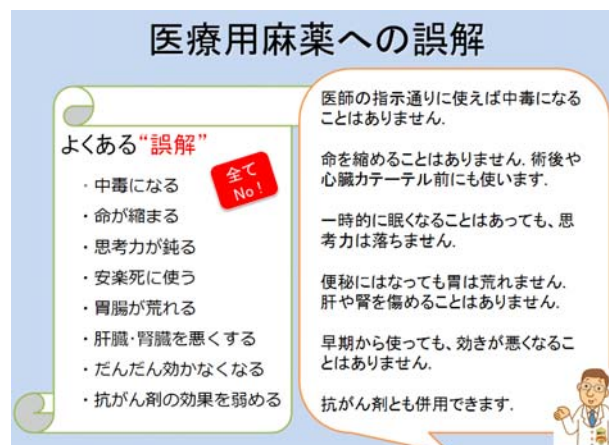
- ・ 日本内科学会 認定内科医
- ・ 日本血液学会 血液専門医
- ・ 日本緩和医療学会 緩和医療専門医

うになりました（図2）。中でも医療用麻薬はその主役で、最近は種類も増えており、患者さん毎に使い分けられるようになりました。



(図2)

しかし日本は先進国の中でも医療用麻薬の使用量が極端に少なく、痛みの治療が十分に出来ない可能性が指摘されています。使用量が少ない理由のひとつとして、患者さんやご家族が医療用麻薬に多くの不安を持っていることが挙げられます（図3）。



(図3)

しばしばお聞きする不安の内容として、『中毒になる』とか『効きが悪くなる』、『命が縮まる』などがあります。でもこれらは全て誤解です。実は医療用麻薬は適切に使えば身体に優しく安全な薬なのです。講座の中では、これらの不安が誤解であることを説明し、またどういった点から医療用麻薬が優しい薬と言えるのか、どんな点に注意が必要なのか、お話しします。

4. 緩和ケアの優しさ

緩和ケアの目標は、医療用麻薬を使って痛みを取るだけではありません。痛みなどの苦痛のためにしづらくなってしまったこれまでの暮らしを、痛みを取るによって元の状態に近づけることが目標です（図4）。つまり、痛みなどの苦痛に焦点を当てるだけではなく、患者さんの生活や暮らしに目を向けるのが緩和ケアの特徴なのです。暮らしを支えるためには、医師や看護師の力だけでは足りません。リハビリ療法士や臨床心理士、ソーシャル・ワーカー、栄養士、薬剤師を含めたチーム医療を実践して初めて暮らしを支えることが可能になります。ですから緩和ケアではたくさんの職種が関わります。いろいろな角度から患者さんの生活をみて、その暮らしを支えるために各職種が知恵を出し合う“優しい”医療なのです（図5）。



（図4）



（図5）

5. さいごに

これからのことを考えるうえで、がんという病気の経過に関する特徴をお話しできればと思います。病状は患者さん毎に違いますし、先のことを見通すのは簡単ではありませんが、病気のおおまな経過をつかんでおくことは必要だと思います。

希望と備えの両方を持ちながら、皆さんがこれからのことを考えていく時の参考になれば幸いです。

…詳しくは公開講座へ…

2017年5月の公開講座

日時：5月20日（土）14時～15時30分
場所：虎の門病院本院 本館3階講堂

虎の門病院では定期的に一般の方向けの公開講座を開催しています。

どなたでも（虎の門病院を受診していない方でも）ご参加いただけます。

講師は虎の門病院所属の医師が担当し、講演後には質問もお受けいたします。

申込み不要・入場無料、皆さまのご参加をお待ちしております。

虎の門病院 公開講座

検索

公開講座はDVD化しています。

DVDは本館8階にある患者図書室で入院患者さんを対象に1泊2日でレンタルしています。外来患者さんは、図書室内でご覧になることができます。（イヤホンをご持参ください）。

講座当日にお越しになれない方、過去のあの回をもう1度見たいという方、ぜひDVDをご活用ください！

なお、当院のホームページ上に一部の講座動画を掲載しています。

産科の個室のご案内

産婦人科 部長 有本 貴英

妊娠中やお産後の方のための専用の個室があります。

個室と大部屋の違いはどこですか。

お母さんが赤ちゃんと一緒に過ごすことができる時間が増えたり、ご家族が赤ちゃんがガラス越しだけでなく直接面会ができます。もちろんご希望に応じて赤ちゃんは新生児室でお預かりします。尚、ご家族にかぜなどの症状がある場合には面会をご遠慮ください。



料金はどれくらいですか。

産科の個室料金は一般個室とは別になり、バス・トイレなしで¥10,800～¥16,200（税込）です。入院中すべてのご利用もご家族の面会日に合わせた一部日程のご利用もできます。

こんな利用方法もあります。

切迫早産など妊娠中に異常があつて入院したとき、遠方にお住まいでお産が始まる前に早めに入院したいとき、産後に家族の支援がなく長めに入院したいとき、産後の育児疲れなどでちょっと入院して赤ちゃんを預けて休みたいときなどもご相談に応じております。

申し込みはいつですか。

お産の申し込みの時に一緒にお申し込みください。状況によってはご希望に沿えないこともありますのでご了承ください。個室に余裕があれば、お産後のお申し込みもできます。

見学できますか。

当院でのお産を考えている方など、ご希望の方には見学を受け付けておりますので、分娩室までご連絡ください。Tel 03-3588-1111（代表）



脊椎治療の最新の話

整形外科 福島成欣

1. 腰部脊柱管狭窄症

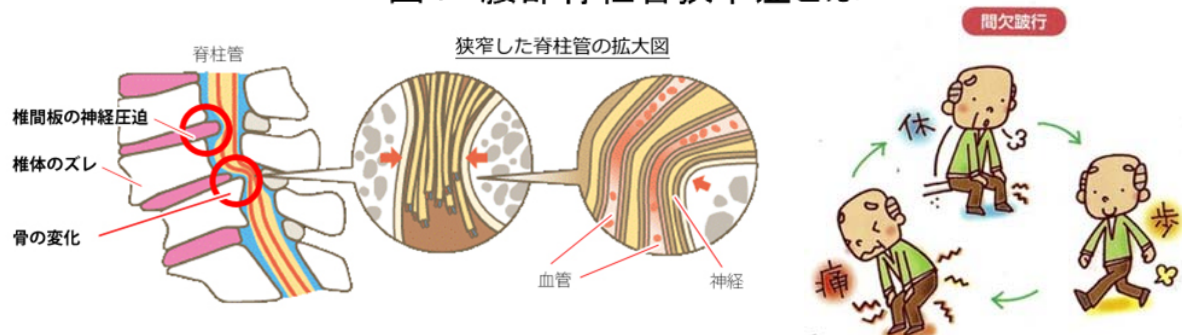
腰部脊柱管狭窄症とは、その名の通り腰骨（腰部）の神経の通り道（脊柱管）が狭くなって（狭窄症）しまいこれにより神経痛を生じ、間欠性跛行（足の痛みやしびれで連続して歩けない）や排尿障害（残尿感や頻尿）を生じます。最近の調査ではその有病率は9.3%であり、年齢とともに上昇し、我々も診療をしていると多くの患者さんと遭遇します。（図1）最初の治療は内服薬やブロック注射などの保存治療です。これで日常生活を送ることができればそのまま治療を継続します。保存治療を行っても日常生活に支障を来たす場合は手術治療を選択します。

〈所属学会、認定医〉
・日本整形外科学会
整形外科専門医、
脊椎脊髄病医
・日本脊椎脊髄病学会
指導医



もし背骨のことでお困りでしたら、ぜひ一度整形外科の外来までご相談ください。お待ちしております。

図1 腰部脊柱管狭窄症とは



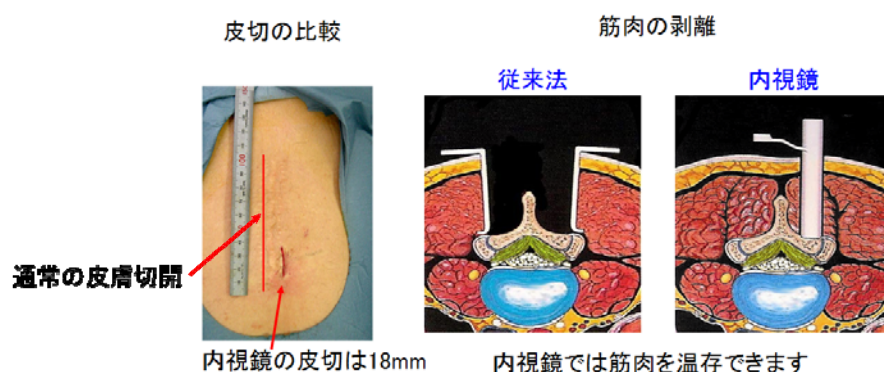
2. 脊椎内視鏡手術

これまでの背骨の手術は1箇所手術をするのに5cmほど皮膚を切開し、筋肉を全て剥がして骨を全部出してから処置をしていました。そのため傷の痛みにより術後数日間はベッドから起きあがれず、退院するのはおおよそ術後2週間程度でした。

最近では背骨でも内視鏡手術が広まりつつあります。（図2）まず18mmの皮膚を切開し、筋肉の間から筒を挿入します。これにカメラを入れモニターに映し処置をします。カメラは非常に近いところで術野を映すため丁寧な手術が可能です。そのため出血が少なく、神経を傷つけることや、感染症のリスクも少なくすみます。1箇所の手術では1時間以内ですみ、皮膚や筋肉へのダメージも少ないことから、手術翌日には立って歩いてもらい術後5日程度での退院が可能です。デスクワークであれば退院直後から復帰可能です。

その他にも椎間板ヘルニアに対する椎間板摘出術（ヘルニアをとる手術）やすべり症に対する椎体間固定術（変性してしまった腰椎を固定する手術）、首の疾患である頸椎症性脊髄症（首の神経の狭窄）に対しても内視鏡手術が可能です。

図2 従来の手術との違い



内視鏡の皮切は18mm

内視鏡では筋肉を温存できます

院長 ご挨拶

平成8年に東京大学医学部を卒業後、東京大学整形外科に入局し、大学病院、関連病院にて臨床の研鑽を積んできました。本年2月に開院したばかりですが、これまでに得た経験を活かし、患者さんにやさしい、安心できるクリニックを目指したいと思います。患者さんの話をじっくりとお聞きした上で、たくさんの治療法がある中、十分にご説明したうえで、患者さんそれぞれにとって適切な方針をたてさせていただきます。もちろん、セカンドオピニオンにも対応します。

患者さんの痛みや怪我、不安が改善され、少しでも不自由のない生活ができるようになることを願って日々診療を続けてまいりますので、宜しくお願い申し上げます。

●ドクター紹介

院長 村木 重之（むらき しげゆき）



<経歴>

平成08年 東京大学医学部 卒業
平成17年 東京大学大学院医学系研究科 卒業
平成22年 英国サザンプトン大学MRC疫学リソースセンター 留学
平成26年 東京大学整形外科/22世紀医療センター臨床運動器医学講座 特任准教授
平成28年 東京大学整形外科/22世紀医療センター関節疾患総合研究講座 特任准教授
平成29年 むらき整形外科クリニック開院

東京大学医学部附属病院、東京都健康長寿医療センター、横浜労災病院などの勤務を経て

<専門医・認定医>

日本整形外科学会 整形外科専門医・研修指導医
認定リウマチ医、認定運動器リハビリテーション医
日本骨粗鬆症学会認定医、ロコモアドバイザー
医学博士（東京大学）、東京都難病指定医
日本骨粗鬆症学会 評議員・若手育成委員
日本骨代謝学会 評議員、国際骨粗鬆症学会 評議員（CSA）
NPO法人高齢者運動器疾患研究所 理事
骨粗鬆症財団 普及と啓発ワーキンググループ委員
東京大学医学部研究員、東京都健康長寿医療センター非常勤医師

【診療時間】 ご予約お待ちしております。

診療時間	月	火	水	木	金	土
9:00~12:30	●	●	—	●	●	●
15:00~18:30	●	●	—	●	●	●

※ 受付時間は診療終了時間の30分前までとなります。

※ 都合により不定期に休診する際はお知らせページで告知いたします。

【休診日】 水曜・日曜・祝日

【アクセス】 西武新宿線上井草駅より
下石神井方面へ徒歩7分

※ お車や自転車でお越しの方、駐車・駐輪場がございます。



【診療科目】

整形外科・リハビリテーション科・リウマチ科

【院内写真】



（受付）



（スタッフ一同）



（リハビリ室）



（クリニック外観）

むらき整形外科クリニック

■ 〒177-0042

東京都練馬区下石神井4-7-28

■ 電話 03-6913-3739

■ URL <http://muraki-seikei.com/>

富士北麓での庭いじり

虎の門病院 前分院長 武藤 良知

富士北麓は、世界遺産の富士山、富士五湖、忍野八海、風穴、氷穴などの観光名所や、富士急ハイランドなどのレジャー施設が沢山ある観光地。道路も整備され、立派なバイパスもできて、新しい道路沿いには大型店舗も多数開店している反面、旧街道沿いは軒並み「シャッター通り」と言われるほどさびれている。

富士山北麓の冬は厳しい。都内に比べ格段に寒く、冬の最低気温はマイナス5℃以下のことが多く、年に何回かはマイナス10℃以下となる。水道管の凍結・破裂を防ぐため、昔は、夜間は蛇口から少量の水を出しっ放しにしていた。最近は保温材を巻き凍結防止サーモスタット付きヒーターをつけているが、長期不在の際には水道管の水抜きが必要となる。春の訪れも東京に比べるとだいぶ遅く、桜が満開になるのは4月中旬である。その代り、夏は涼しく最高気温が30℃を超える事はまれで、避暑にはもってこいの場所である。

北麓の地・富士吉田市の中心から少し外れた静かな場所に、高校まで過ごした田舎の家がある。長年空き家になっていたが、退職を機にリフォームし、寒さの厳しい冬を除いて、月に1-2回は出かけて庭いじり（主に草取り）をしている。大勢いる同級生も近所の人、時々しか帰省しない身を温かく迎えてくれるのでありがたい。

田舎の家の庭には、4月上旬になると厳しい寒さに耐えた、前年の秋に植えたチューリップが咲き始める。日当たりや、花の色によって咲く時期がずれる（一重の赤や黄色が最初に咲き、花卉の先端に切れ目のあるものや、ピンク色・紫など複雑系は遅れて咲く）ので、ゴールデンウィークのころまで楽しめる。10年ほど前、退職したのを機に、50個ほどの球根を購入し、庭の一角に植えたのが始まりである。「花が終わったら花の下で茎を折り、葉と茎が枯れたら球根を掘り出し、日陰干しをして保存、秋になったら植えるのが、翌年の春にきれいな花を咲かせるコツ」という事なので、毎年これを繰り返している。この間に球根の数も徐々に増えて、今では、買い増したものを含めて300本くらい咲くようになった（写真1）。歳を重ねるごとに球根の掘り返しや、植えるのが大仕事になってきたが、近所の人「綺麗にしてますね、花を楽しませてもらってますよ」という言葉に励まされ、帰省した時に「手入れ」に励んでいる。

チューリップ以外にも、水仙、ヒヤシンス、ムスカリ、なでしこ、ビオラ、つつじ、スズラン、ラベンダー、紫陽花、ばら、マリーゴールド、コ

スモス、菊、ユリ、など秋まで様々な草花が目を楽しませてくれる。東京から持ち込んだ植木をこの地に移植すると、土地になじんでよく育つものと、寒さに負けて枯れてしまうものもある事がわかった。

チューリップといえばオランダを連想するが、インターネットで調べた所によると、原産地はトルコで、チューリップ(Tulip)という名前も、トルコでターバンを意味する「チューリバン」が由来の由。チューリップを見た外国人に花の名前を聞かれたトルコ人が、花の形を聞かれたと勘違いして頭のターバン（トルコ語でチューリバン）を指さしながら「チューリバン (tulipan)」と答えたのが、そのまま紹介されて、現在のチューリップに変化したといわれている。チューリップの花言葉は、色ごとに異なり、赤は「愛の告白」、ピンクは「愛の芽ばえ」、紫は「永遠の愛」、黄色は「望みなき愛（実らぬ恋）」、白は「失恋」との事。

10年ほど前、チューリップがきれいに咲いている時期を選んでオランダに行ったが、たまたまその年は異常気象で高温が続き、例年より2-3週間開花が早かったそうで、広大なチューリップ畑の花はすべて刈り取られた後でがっかりした。しかし、キュウケンホフ公園は、常に花を見られるように時期をずらして球根を植えている由で、様々な種類の色とりどりのチューリップが咲いていた。八重、カップにソフトクリームを入れたような花（写真2）、カーネーションのような花卉、など初めて見るチューリップが沢山あった。

日本にチューリップが伝わったのは江戸末期で、大正時代になって本格的な球根栽培が始まり、現在は球根栽培では富山県、切り花なら新潟県が日本一の生産量を誇っている由。

これからは、自由な時間が更に増えるので、田舎での生活をもう少し楽しみたいと思っている。



写真1：富士山麓にある家の庭



写真2：キュウケンホフ公園にて

ハイ！お答えします

日頃、ふと疑問を持ちながら過ごしていることや、つい聞きそびれてしまったことなどありませんか？
今回は、救急事務室でのカード決済と中国人向けのスマホ決済について会計課に聞きました。

Question

時間外に救急外来を受診した場合でも、カードで診療費を支払えますか？

Answer

救急事務室にカード決済端末機を導入しましたので、VISA、MasterCard、JCBをはじめとするクレジットカードおよびデビットカードをご利用いただけます。

■診察券と暗証番号が設定されているカードをお持ちの場合：救急事務室横にありますカード専用自動精算機でお支払いいただけます。

■初診または診察券を忘れた場合、サイン対応でクレジット決済を希望される場合：救急事務室にありますカード決済端末機でお支払いいただけます。
ただし一部ご利用できないカードもございますのでご了承ください。

診察券をお持ちでない方や、サインでクレジット決済ご希望の方はお声かけください

Question

分割での支払方法は可能ですか？

Answer

支払方法は自動精算機と同様に一括払いのみとなります。分割払いは行っていませんのでご了承ください。

Question

分院で診察券を忘れた場合やサイン対応のカードでも診療費を支払えますか。

Answer

分院の会計窓口で、平日8:30～17:00までご利用いただけます。

Question

中国人向けのスマホ決済について教えてください。

Answer

中国人の受診者が増えてきているため、中国国籍で中国の銀行に口座がある訪日中国人の方を対象に電子決済サービスAlipayを本院で導入しました。患者さんがお持ちのスマホで決済を行い、手続きが完了したら口座より引き落とされる仕組みです。平日8:30～17:15は本館1階会計窓口で、それ以外は救急事務室でご利用いただけます。



本院 B1F 救急事務室



本院 B1F 救急事務室
カード決済機



分院1F 会計窓口



ご利用いただけるカード

人間ドックに関するお問い合わせ

虎の門病院付属

健康管理センター・画像診断センター

〒105-0001 東京都港区虎ノ門1-2-3 虎ノ門清和ビル

TEL 03-3560-7777 (平日11:00～16:30)

ホームページ <http://www.toranomon-dock.jp/>

★2017年10月に赤坂インターシティAIR 5階に移転します！

当院でセカンドオピニオンの提供を受けたい方へ

他の病院におかかりの患者さんで、ご自分の病状や治療方針について現在おかかりの医師以外の意見をお求めの方へ対し、当院各科専門医（部長・医長クラス）による特別相談をお受けしております。（完全予約制、紹介状必要）

（料金）30分：21,600円（延長15分毎：10,800円追加）

（担当）本院医療連携部 03-3588-1111 内線4106

分院医療連携部 044-877-5111 内線5141